HEILSANIR

Hjartaliga takka vit øllum tykkum, sum vóru við til at gera hjúnabandsdag okkara 21. juli 2001 til ein hugnaligan og ógloymandi dag. Takk fyri gávur, fjarrit og blómur, og túsund takk fyri alla hjálpina, vit fingu. Gleðilig jól og gott nýggjár.
Blíðar heilsanir, Sunrid og Leivur

Góði, fitti Sverri
7 ár tú fyllir í dag,
í skúla er farin avstað.
Hjartaliga tillukku við
føðingardegnum. Jesus
pápi signi lívsleið tína.
Tey allarbestu ynski frá
okkum her norðuri.
Abbi og omma

Góða, fitta Sara
Tillukku við 1 ára føðingardegnum. Vit ynskja tykkum vælkomnum heim á klettarnar.
Omma og abbi í Sørvági

Góði, elskaði Hans Sejer
Mamma, babba og eg ynskja tær hjartaliga tillukku við 2 ára føðingardegnum. Alt tað besta í framtíðini.
Judit

Góði Kristin
Vit vilja ynskja tær hjartaliga tillukku við 1 ára føðingardegnum, sum var 30. nov. Mamma og babba elska teg. Samstundis vilja vit ynskja familju og vinum eini gleðilig jól og eitt av Harranum vælsignað nýggjár.
Birgit og Niels Juel

Heilsanir

30,- kr. Sosialurin

5 ferðir um vikuna

Gevið gætur

Bert heilsanir, skrivaðar á henda lepan og goldnar frammanundan við 30,- kr. fáa innivist í blaðnum. Til ber eisini at lata okkum lepan og gjald í avgreiðsluni á Argjavegi 26, millum kl. 8.00 og 16.00.

Myndaheilsanir skulu vera okkum í hendi á miðdegi 2 dagar fyri útkomudag. Viðmerkið annars niðanfyri, um heilsanin ynskist í blaðið ávísan dag.
❑ Týsd. ❑ Mikud. ❑ Hósd. ❑ Fríggjad. ❑Leygard.

Tekstur:.....
.....
.....
.....
.....
.....

Myndina aftur: Minnist til at skriva navn og bústað aftanfyri á myndina og at leggja við ein frankeraðan brævbjálva við navni og bústaði.
Um neyðugt fyri arbeiðsgongdina, taka vit okkum rætt til at fáa heilsanina í blaðið annan dag, enn tann ynskta.

Sent hevur (skal fyllast út).
Navn: .....
Bústaður: .....
Bygd/býur: ..... Tlf.: .....

Sendið lepan, mynd og gjald til:
Sosialurin
Postmoga 76 •110 Tórshavn
Merkið bjálvan: **»Heilsanir«**

Føroya Postfelag

Uppstilling til formansval

í Føroya Postfelag

Sambært § 12, í lóg felagsins, verður boðað til uppstilling til formansval í Føroya Postfelag. Uppskot skulu verða skrivstovu felagsins í hendi innan 15. januar 2002, við skrivligari váttan frá uppstillaða.

Formaður verður valdur á aðalfundi felagsins, sum verður 23. februar 2002.

Fráboðanir um uppskot verða at senda

Føroya Postfelag
Tinghúsvegur 15
100 Tórshavn

Blomberg pyrolyse komfýrur
Mest framkomni á marknaðinum
reinsar seg sjálvan
Tú fært tað besta hjá
pf Klement Petersen
Høgaból • 600 Saltangará • Tel. 44 75 60 • Fax 44 84 60

AUTO
-Dag & nátt-
-Alt døgnið-
Hýra bil - ring 311234
BENZIN
DIESEL
KIOSK

AUTO
311234

Internet Sosialurin
www.sosialurin.fo

TILTØK

Føroyska sendingin »v/ Betesdabrunnin«
er at hoyra á FM 92,2 MHZ miðbýurin, FM 106,5 MHZ Aalborg suður, og FM 107,4 Aalborg norður, hvønn leygardag kl. 10 og verður endursend sunnukvøld kl. 20.30.

Malta, Hirtshals
Sunnudag: Kl. 11: Breyðbróting. Kl. 18: Evangeliskur fundur. Mikukvøld kl. 20: Bønar- og uppbyggingarmøti. Øll eru hjartaliga vælkomin til hesi møti. Eftir fundirnar bjóða vit ein drekkamunn.

Kristnastova
Birmavej 36, København S,
tlf. 32551809 fax. 32586149
e-mail:
kristnastova@get2net.dk
Kristiligur fundur er hvørt fríggjakvøld kl. 20. Møti við breyðbróting er hvønn sunnumorgun kl. 11. Sunnudagsskúli er samstundis. Bussarnir 5, 9, 12, 13, 37, 38 steðga nærhendis.

Før. gudstænasturnar í Samuelskirkjuni
Thorsgade 65, 2200 København NV, eru hvønn 1. og 3. sunnudag í mánaðinum kl. 14. (Kirkjan er skamt frá Nørrebros Runddel). Presturin er at hitta á tlf. 38796146.

Føroyskt barnamøti
Hvønn mánadag kl. 17 er føroyskt barnamøti í »Fælles Fælleshuset« á C. W. Obel kollegium á Herningvej. Øll eru hjartaliga vælkomin.

Føroyskt møti í Ålborg
Føroysk møti eru fyrsta leygardag í hvørjum mánaði kl. 19 í hølunum hjá Bethania kirkjuni á Dag Hammerskjølds Gade 2. Drekkamuður er aftaná, øll eru hjartaliga vælkomin. Tit vælkomin at ringja til Annfinn Hjelm, tlf. 29725733.

Føroyska nærvarpið í Esbjerg
Føroyska sendingin »v/Betesdabrunnin« er at hoyra á FM 93,5 MHZ hvønn leygardag kl. 11 og verður endursend kl. 16.

BILLUTIR
ÚTVEGAST TIL FLEST ALLAR BILAR
F.A. BILLUTIR
tlf. 421605 fax 421666

fk

Vika 51 – 19. desember
Vinnaratøl: **12 - 18 - 23 - 28 - 35 - 36**
Eykatøl: **39 - 40**

6 vinnaratøl:	**3.652.319,- kr.**
5 vinnarat.+ eykatal	**76.967,- kr.**
5 vinnaratøl:	**3.487,- kr.**
4 vinnaratøl:	**138,- kr.**
3 vinnaratøl:	**42,- kr.**

Sosialurin tekur onga ábyrgd av møguligum villum

GEVIÐ BLÓÐ
BLÓÐBANKIN
Telefon 311397

VALUTAKURSIR

		19.12.01	Ultimo november
USA	**Dollarar**	827,6800	839,8100
Bretland	**Pund**	1200,5800	1195,0500
Týskland	**Markur**	380,4000	380,4800
Svøriki	**Króna**	78,5300	78,6100
Noreg	**Króna**	93,1400	93,6200
Frakland	**Frankur**	113,4200	113,4500
Belgia	**Frankur**	18,4430	18,4470
Sveits	**Frankur**	504,9200	505,4700
Holland	**Gyllin**	337,6100	337,6900
Italia	**Liri**	0,3842	0,3843
Finnland	**Markur**	125,1300	125,1600
Ísland	**Króna**	8,1600	7,8100
Eysturríki	**Skillingur**	54,0690	54,0800
Spania	**Pesetas**	4,4720	4,4720
Portugal	**Escudos**	3,7110	3,7120
Kanada	**Dollari**	525,5400	532,0000
Grikkaland	**Drakmur**	2,1830	2,1840
Japan	**Yen**	6,4842	6,7756
Írland	**Pund**	944,6900	944,8900
	Evra	744,0000	744,1600

FØROYA SPARIKASSI

KROSSORÐ

285

	FUGLUR	SKÍP	EINS	NATRUM	ABERDEEN	TONS	GUDINNA	NORGE	NAVN	KONA	BARGA		URAN	TALARI	ARKON	SØGUTINDUR
FJALL	1											STATUR SVAR				
"VATV"					ABBA —?	OXYGEN FÆR		BÝUR CRÈME					SKAFT MAÐUR			
HÁ-LJÓÐ				KONA KONA			MOZART M/B								JØRÐ Á SANDI	
VIRKI									NPS	BELG. BÝUR KALIUM		2				
BÓLTFELAG			FISKUR BÝUR									PLANTA GR. BÓKST				
STUDENTURIN			3							SKRIFT	TRALEE KÓSIR		EISENHOVER EINS			
STIG	4				URTIRNAR TONI									KRÓNA		
TRØYSTAR						EDD MAÐUR		UNGAR ALFA			5			KOYR! AHREE		
REX		PRIMA KLIPPA		SPARAST							TYSKLAND	KONU TRØST				
	ALFA KONA		BÓLTFELAG	KRYOD	FLOGFELAG FIRMA			SERLIÐI	GRAMM	GL. STATUR VOLT				ØKI ÍLAT		
STAÐANAVN	6										SPANIA KONA		KRYPRM TÓNALAGIÐ			FINSKI VATN
KONA						BROM			ØSSUR JENSEN	TVIBØI ÁRUTLA						
GUDUR		7	BÍLUR			GRØÐIN BÓLTFELAG										
LAND			ITALIA SYSSLUMERKI		STEKUR NIKKEL						8			RÁÐIUM RÁKK		
BÝUR									KONA KÓS						REAUMUR TONS	
RETTI	9					SRØNGA						FUGLUR				

Vinnari:

Bergtóra Dragasund
Klokkaragøta 9
100 Tórshavn

Loysnin frá seinastu viku
Loysunarorðið: ÓSKIKKILIG

Ó	L	Í	B	R	E	C	K	M	A	N	N		P	Á	R	
D	E	O		E	G	O	Í	S	M	A		F	E	L	Í	
L	Í	S	B	E	T	P	E	T	E	R	S	E	N		N	
Á	T		P		V	E	L	U	R	R	A	T	T		G	
T	Í	N		P	E	N		R	Í		R	A	A	H	E	
A	N	Í	S		D	H		Í	K	E		O		A		
M	G		Ú	F		A	L	D	A		A	S	T	R	Í	
E	A	R	L			G	A		N	F		T	A	K	S	
N	R		U	C	K	E	R	M	A	R	K		M	A	Í	
N	L		R	E	Í	N	S	A	R	Í			M	L		
284	J	A		L	L			G	Í	M	S	T	E	Í	N	
F	Ó	L	K	A	T	Í	N	G		E		O	R	Þ	A	
Ó	S	Í		N		M	J	A	R	R		S	F		T	
T		N	E	O	N				Á	K	Í		O	T	A	
I	T		V		Ú	T	F	Y	R	Í		T	R	O	L	
N	Í	G	U	M	P	Í	N		Í	R	A	N	S	K	Í	

Hvønn fríggjadag

er krossorðagáta í blaðnum. Drigið verður millum røttu innsendu loysnirnar. Vinningurin er ein bók frá Bókadeild Føroya Lærarafelags ella Føroya Skúlabókagrunni. (Krossa av á listanum høgrumegin, hvørja tú best kundi hugsað tær).

Fyri at verða við í dráttinum um vinningin, má loysunarorðið vera okkum í hendi í seinasta lagi hósdagin. Vinnarin verður saman við loystu gátuni kunngjørdur í blaðnum næsta fríggjadagin.

Sendið loysunarorðið til: Sosialurin, Box 76, 110 Tórshavn - og viðmerkið »Krossorðagáta nr. 285« á bjálvan.

285

Loysunarorðið: .....
Navn: .....
Bústaður: .....
Bygd/býur: .....

Lesið føroyskt – hugsið føroyskt!

Frá ***BÓKADEILD FØROYA LÆRARAFELAGS:***

- ❑ **Úti á leysum oyggjum** - *Marianna Debes Dahl*
- ❑ **Matur í myndum** - *Sigrid Dalsgaard/ Beinta Johannesen*
- ❑ **Í skýmingini** - *Sofía Petersen/Elinborg Lützen*
- ❑ **Meistarin og teir fýra skrivararnir** - *Ulf Nilsson/Karl N. Hansen týddi*

Frá ***FØROYA SKÚLABÓKAGRUNNI:***

- ❑ **Mállæra** - *Paulivar Andreasen/Árni Dahl*
- ❑ **Rura** - *Þóra Þóroddsdóttir*
- ❑ **Føroya jarðfrøði** - *Jóannes Rasmussen*
- ❑ **Íslandsklokkan** - *Halldór Laxness*
- ❑ **Fólk og mentan** - *Jóan Pauli Joensen*

Bøkur og annað tilfar – bæði innan og uttan skúlagátt